

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 90 (2003)
Heft: 3: Komfort = Confort = Comfort

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Herr Holz zahlt 2,15%.
 Frau Kunz 3,85%.
 Beide sind zufriedene UBS-Kunden.

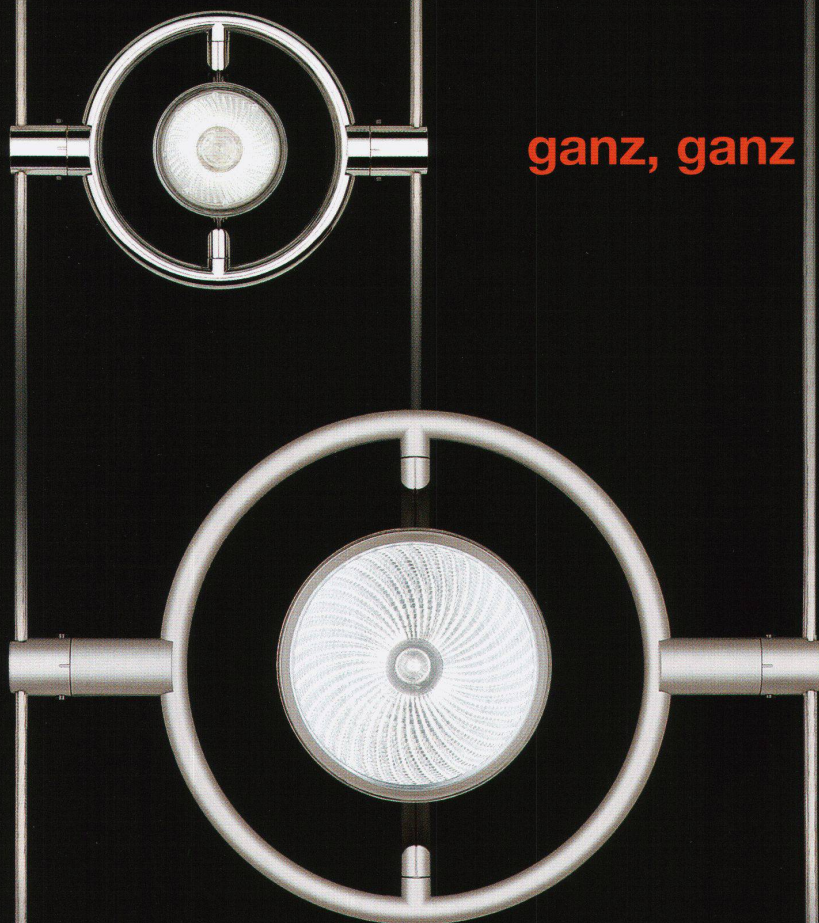
Möchten Sie den tiefstmöglichen Hypozins, auch wenn er nur für eine kurze Laufzeit gilt? Oder bauen Sie lieber zehn Jahre lang auf ein Fundament von 3,85%? Für beides gibt es gute Gründe. Zum einen sind die Zinsen so tief wie noch nie. Zum andern sind Sie bei UBS für eine umfassende

Hypothekenberatung genau an der richtigen Adresse. Denn keine andere Bank in der Schweiz finanziert mehr Liegenschaften. Vereinbaren Sie noch heute ein Gespräch für die gemeinsame Ausarbeitung einer Offerte. Tel.: 0800 884 556. www.ubs.com/hypo



15 cm

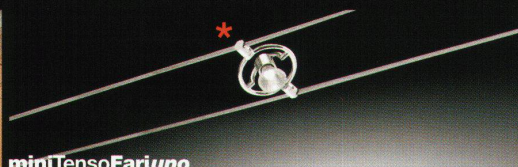
ganz, ganz klein



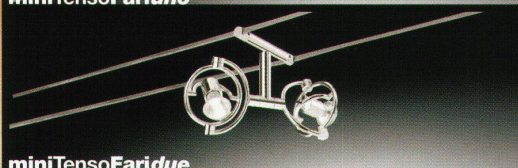
Ideen aus Licht
CINI&NILS

miniTenso, das kleinste transformatorfreie Lichtsystem mit Spannkabeln im Abstand von nur **15 cm** und **in/out** miniLeuchten – den einzigen, die man dank **TensoClic** wie bei Stecker und Steckdose ein- und ausbauen und beliebig versetzen kann. Zur Direkt-, Indirekt-, gemischten, gestreuten und Punktbeleuchtung. Löst alle Lichtprobleme für Ausstellungsflächen, im Büro und in der Wohnung.

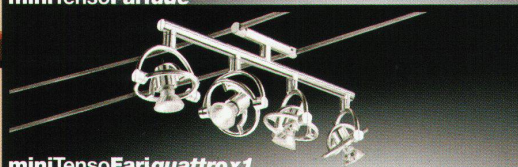
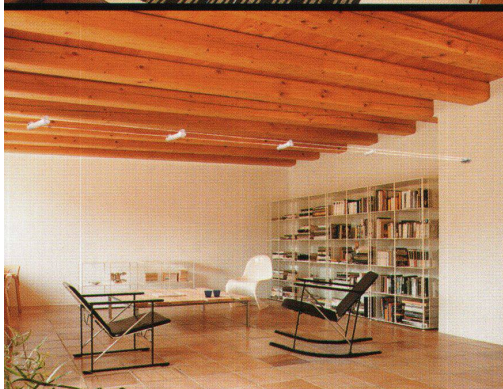
TensoClic: Internationaler Patentantrag hinterlegt
design: Franco Bettonica, Mario Melocchi



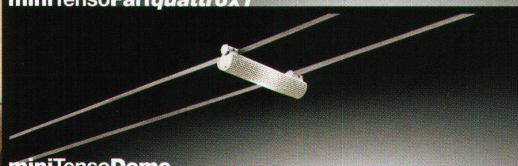
miniTensoFariuno



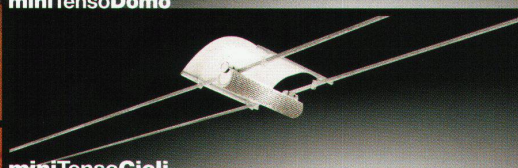
miniTensoFari due



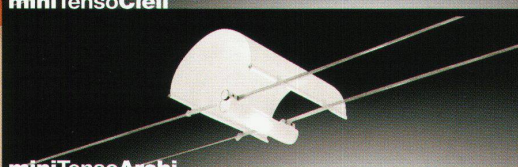
miniTensoFariquattro x1



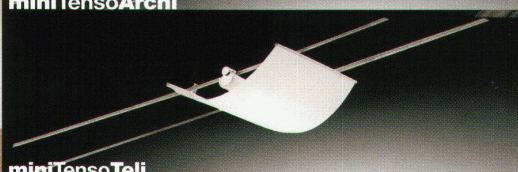
miniTensoDomo



miniTensoCieli

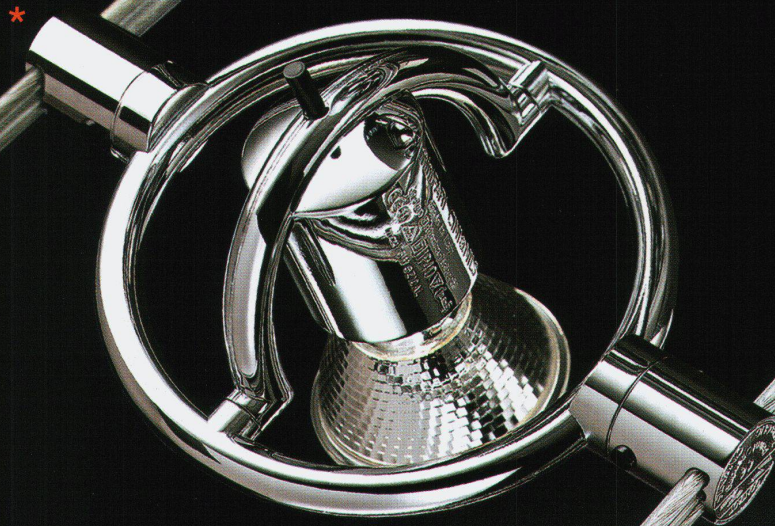


miniTensoArchi



miniTensoTeli

miniTenso
Das kleinste Spannkabel-
Lichtsystem ohne
Transformator

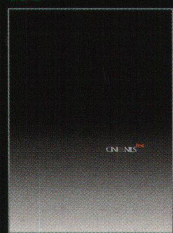


Ideen aus Licht
CINI & NILS

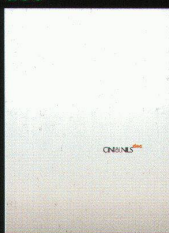
Für weitere Informationen, für Lichttechnik-Planungen, Bezugsquellen, Produktmonographien **tec** und **dec**:

Cini&Nils - Milano - Italia
tel +39 02/3343071 - fax +39 02/33404510
info@cininils.com - www.cininils.com

tec



dec



Cini&Nils Points

Sind in jeder Stadt die bedeutendsten Vertragshändler, bei denen Cini&Nils dauerhaft einen speziellen Ausstellungsbereich eingerichtet hat

Herisau 9101 - Fluora Leuchten AG, St. Galler Strasse 49, tel. 071/3530606 fax 071/3530707

Cini&Nils Partner

Dies sind ausgewählte Vertragshändler, die dauerhaft Cini&Nils Produkte ausstellen

Basel 4051 - City Lite by Andlau Partner AG, Henric Petri-Strasse 12,
tel. 061/2052303 fax 061/2052301, info@citylite.ch

Dealer

Aarau 5000 - Limit Licht und Design,
Schachen 22, tel. 062/8249324 fax 062/8249325
Baar 6340 - Projekt & Design Stefan Appelt,
Sihlbruggstrasse 99,
tel. 041/7607575 fax 041/7607474
sappelt@yahoo.com
Baar 6340 - Proluma AG, Haldenstrasse 5,
tel. 041/7614747 fax 041/7614746
info@proluma.ch
Baden 5400 - Form + Wohnen AG,
Rathausgasse 24, tel. 056/2227640 fax 056/2212041
Basel 4010 - Wohnbedarf AG Basel,
Aeschenvorstadt 48-52,
tel. 061/2959090 fax 061/2959039
www.wohnbedarf.com, info@wohnbefarf.com
Basel-Pratteln 4133 - Abitare Design & Wohnen
GmbH, Rütliweg 9, tel. 061/8231166 fax 061/8231167
www.abitaredesign.ch
Bern 3000 - Intraform, Rathausgasse 76-80,
tel. 031/3120606 fax 031/3117382
intraform@intraform.ch
Bern-Ostermundigen 3072 - Proluma AG,
obere Zollgasse 69e,
tel. 031/9392929 fax 031/9392928
info@proluma.ch
Chur 7000 - Illuminazione Vitetti,
Tittwiesenstrasse 55,
tel. 081/2502626 fax 081/2502625
www.vitetti.ch
Flims Waldhaus 7018 - Meinrad Buchli GmbH,
Chalet Alpenrose, tel. 081/9111051 fax 081/9113990
www.meinrad-buchli.ch
Franenfeld 8500 - Möbel Tino,
Zürcherstr. 305, tel. 052/7223360
Fribourg 1702 - Forme + Confort SA, Rue St. Nicolas 5,
tel. 026/3227707 fax 026/3227730
Gerlafingen 4563 - Möbel Brechter AG,
Biberstrasse 4, tel. 032/6744848 fax 032/6744849
Greifensee 8606 - HRB Wohn-Atelier, Im Städtli 77,
tel. 01/9401540 fax 01/9403949
Hitzkirch 6285 - Wohn-Center Räber AG,
Bahnhofstrasse 21, tel. 041/9172272 fax 041/9173456
www.wohncenter-raeber.ch
info@wohncenter-raeber.ch
Interlaken 3800 - Elektro Wyler AG, LichtGalerie,
General Guisanstrasse 16-18,
tel. 033/8281010 fax 033/8281015
elektro@elektrowyler.ch
Jona-Rapperswil 8645 - Format 41
Raumgestaltung AG, Rütlistr. 41,
tel. 055/2119480 fax 055/2119481
info@format41.ch
Laupen 3177 - ammon ideen, licht wohnen elektro,
Neugasse 18, tel. 031/7477788 fax 031/7478357
ammon-ideen@bluewin.ch
Lausanne 1005 - Objets et Lumieres,
Place du Tunnel 4,
tel. 021/3126616 fax 021/3126643
Luzern 6000 - Buchwalder Linder AG,
Wohnen + Licht, Am Mühlenplatz + Zöpfl 2,
tel. 0414 108 108 fax 0414 108 109

Luzern 6004 - Pablo-Design AG, St. Karli-Quai 7,
tel. 041-412 13 33 fax 041-412 13 34
info@licht.ch
Luzern-Emmenbrücke 6000 - Licht-Galerie Schriber,
Gerliswilstrasse 104,
tel. 041/2805757 fax 041/2815757
www.licht-galerie.ch, info@licht-galerie.ch
Mörken 5103 - Lichtblick AG Licht
und Raumgestaltung, Neufeldweg 6,
tel. 062/8871040 fax 062/8871045
Münsingen 3110 - Wohnform Münsingen AG,
Südstrasse 3, tel. 031/7206060 fax 031/7206061
info@wohnform.ch
Niederuzwil 9244 - Licht & Concept AG,
Bahnhofstrasse 142,
tel. 071/9510615 fax 071/9510601
info@lichtconcept.ch
Rapperswil 8640 - Ambiente Einrichtungskonzepte
AG, Marktgasse 6, tel. 055/2101128 fax 055/2102427
info@ambiente.ch
Schaffhausen 8200 - Werner Betz&Co,
Wohn + Bürodiesign, Vordergasse 53,
tel. 052/6254231, www.betz.ch
Schöftland 5040 - Elektro Lüscher & Zanetti AG-
Lichtstudio, Aaraustrasse 7,
tel. 062/7395090 fax 062/7395085
Sissach 4450 - Wohntip AG,
Gelterkindenstrasse 28, tel. 061/9714070
info@wohntip.ch
St. Gallen 9000 - Domus Leuchten & Möbel AG,
Oberer Graben 26, tel. 071/2225155 fax 071/2225146
www.domusag.ch
Winterthur 8401 - Krämer fürs Wohnen,
Marktgasse 23, tel. 052/2122421 fax 052/2130429
kraemer@kraemerfuerswohnen.ch
Zug 6300 - Pablo-Design AG,
Bahnhofstrasse 29, tel. 041-720 05 50 fax 041-720 05 51
info@licht.ch
Zug 6300 - SPAZIO Wohnen Büro,
Innenarchitekturbüro GmbH, Gotthardstrasse 3,
tel. 041/7110725 fax 041/7111989
spazio@bluewin.ch
Zürich 8001 - Neumarkt 17 AG,
Neumarkt 17, tel. 01/2543838 fax 01/2543839
neumarkt17@bluewin.ch
Zürich 8008 - Colombo Mobili AG,
Mühle Tiefenbrunnen, Seefeldstrasse 231,
tel. 01/4211818 fax 01/4222527
info@colombo.ch
Zürich 8021 - Casa Colombo im Jelmoli,
3. Stock, Seidengasse 1,
tel. 01/2220930 fax 01/2220934
Zürich 8021 - Pablo-Design AG,
Stauffacher-Quai 54/56, tel. 01/2915700 fax 01/2915701
info@licht.ch
Zürich 8048 - Inbauteam, Antennen + Partner,
Baslerstrasse 137, tel. 01/4310319 fax 01/4324077
inbauteam@bluewin.ch
Zürich 8050 - Novoline AG Beleuchtungen,
Thurgauerstrasse 40, tel. 01/3088010 fax 01/3088020
www.novoline.ch, info@novoline.ch

Vertreter

Suisse Romande
Robert Segura
Chemin de Faulleu 14, 1053 Cugy,
tel. 021/7321851 fax 021/7321852
E-Mail: rsegura@worldcom.ch

Deutsche Schweiz und Tessin
Lux-Vision GmbH, Milko Kirchhofer
Stelzenweg 24a, 4146 Hochwald,
tel. 061/7939893 fax 061/7939894
E-Mail: info@lux-vision.ch

Österreich
Cini&Nils
viale Certosa 138, 20156 Milano
tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510
E-Mail: info@cininils.com

Deutschland (nach altem PLZ-System)
PLZ 1-2-3 Klaus Siemens
Postfach 2427, Segeberger Strasse 127,
24539 Neumünster,
tel. 04321/71230 fax 04321/71180
E-Mail: Klaus.Siemens@t-online.de
PLZ 4-5 MD-Handelsagentur,
Michael Dameris
Kochstrasse 45b, 50354 Hürth,
tel. 02233/66677 fax 02233/691114
E-Mail: md.handelsagentur@t-online.de
PLZ 6-7-8 Folker W. Jahnke
Schertlinstrasse 20, 73614 Schorndorf,
tel. 07181/65653 fax 07181/21673
E-Mail: jahnke-scho@t-online.de
Neue Bundesländer Rüdiger Ludwig
Rembrandtstrasse 63, 99099 Erfurt,
tel. 0361/3458815 fax 0361/3458816
E-Mail: LudwigHV@t-online.de

Ideen aus Licht
CINI&NILS

Axor Steel. Reine Geometrie. Reines Material.



AXOR[®]

hansgrohe

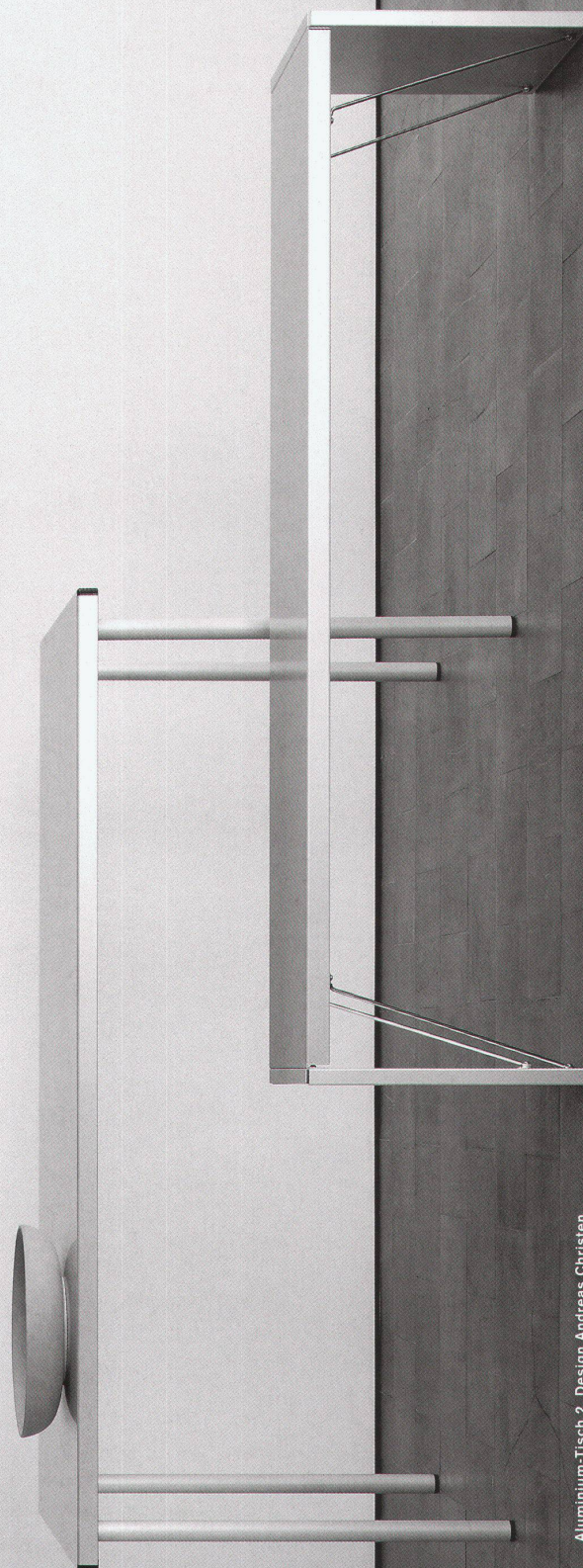


Original Edelstahl. Wertvoll. Langlebig. Die Armaturenlinie Axor Steel präsentiert sich nicht nur in Edelstahl, sondern auch in reduzierten, zeitlosen Formen. Armaturen und Accessoires in sympathischem Purismus: eine Idee von Axor, der Designmarke von Hansgrohe. Mehr unter **www.axor.ch** oder e-mail: **info@axor.ch**.

Lehni

Lehni AG
CH-8600 Dübendorf 1
Im Schörl 4
Telefon +41 802 12 12
Fax +41 802 12 10
E-Mail lehni@lehni.ch
www.lehni.ch

Lehni. Möbel die Moden überdauern



Aluminium-Tisch 2, Design Andreas Christen
in drei Grössen und verschiedenen Ausführungen,
zerlegbar, wetterfest

Sitzbank/Sideboard, Design Andreas Christen
Aluminium farblös eloxiert, wetterfest, Filzmatte
für Sitzbank

Erhältlich im Fachhandel
Verlangen Sie unsere Unterlagen

Kurz/Staehelin

Baden
Halde 14
Untere Halde 14

Basel
Alinea AG
Brunngässlein 1

Basel
Wohnbedarf AG
Aeschenvorstadt 48

Bern
Zona Inneneinrichtungen
Postgasse 60

Biel
raum-design
christoph + oliver netthoevel
Kanalgasse 41

Chur
Abitare
Reichsgasse 71

Kloten
Andome Inneneinrichtungen
Dorfstrasse 76

Luzern
Buchwalder-Linder AG
Am Mühlenplatz

St. Gallen
Teo Jakob Späti AG
Spisergasse 40

Thun
Alinea AG
Bernorgasse 16

Wetzikon
Interni
Pfäffikerstrasse 4

Winterthur
Büro-Schoch AG
Werkhaus
Zürcherstrasse 25

Winterthur
Krämer fürs Wohnen
Marktgasse 23

Zürich
Colombo Mobili AG
Seefeldstrasse 231

Zürich
Neumarkt 17 AG
Neumarkt 17

Zürich
Wohnbedarf AG
Talstrasse 11

Zürich
Zona Inneneinrichtungen
Grossmünsterplatz 8